

## **IDŐJÁRÁSJELEZŐ ÁLLOMÁS**

### **Használati útmutató**

**Kat. sz. 35.1084.IT**

Köszönjük, hogy a TFA cég időjárásjelző állomása mellett döntött.

### **MIELŐTT HASZNÁLNÁ A KÉSZÜLÉKET**

Figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.

Így megismerheti a készüléket, összes funkcióját és alkotórészét, fontos részleteket tudhat meg a készülék üzembeállításáról és kezeléséről, és tanácsokat kaphat egy esetleges hiba elhárításához.

A használati útmutató figyelembe vételével elkerülheti a készülék károsodását, továbbá azt a veszélyt, hogy reklamációs jogát a helytelen használat miatt elvesztheti.

A használati útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyásából eredő károkért nem vállalunk felelősséget.

Különösen a biztonsági tudnivalókat vegye figyelembe!

Őrizze jól meg ezt a használati útmutatót.

#### **SZÁLLÍTÁS TARTALMA:**

- Időjárásjelző állomás (alapkészülék)
- Kültéri érzékelő

#### **AZ IDŐJÁRÁSJELEZŐ ÁLLOMÁS ELŐNYEI ÉS ALKALMAZÁSI TERÜLETE**

##### **EGY PILLANTÁSRA**

- Rádiójel vezérlésű DCF-77 óra, kézi beállítási lehetőséggel
- Óraidő vétel BE-KI kapcsolva (ON/ OFF)
- 12-24 órás időkijelzési forma
- Naptár kijelzés
- Időzóna beállítási lehetőség  $\pm 12$  óra
- Beltéri légnedvesség kijelzése a relatív nedvesség %-ában
- Időjárás előrejelzés 15 egyszerűen leolvasható időjárási szimbólummal, egy "Weather Boy" ("időjárásjelző emberke") formájában.
- A komfortérzés kijelzése a helyiségre vonatkozóan
- Hőmérséklet kijelzés választhatóan Celsius ( $^{\circ}\text{C}$ ) vagy Fahrenheit ( $^{\circ}\text{F}$ )

- Bel- és kültéri hőmérséklet kijelzés a min./max. értékek tárolásával
- Az összes tárolt MIN/MAX érték visszaállítható
- Elemkimerülés jelzése
- A külső érzékelő jeleinek fogadása 4 másodperces időközökben
- Asztalra állítható vagy falra szerelhető.

#### **AZ ÖN BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN:**

• A termék kizárólag a fentiekben leírt használatra alkalmas.  
Ne használja más módon a készüléket, mint ahogy ez az útmutató leírja.

- A készülék önkényes javítása, átépítése és átalakítása tilos.
- A készülék nem alkalmas gyógyászati célokra vagy a nyilvánosság informálására, kizárólag privát használatra készült.

Figyelem!

Balesetveszély:

- A készüléket gyerekek által el nem érhető helyen tárolja.
- Az elemeket ne dobja tűzbe, ne szedje szét, ne zárja rövidre és ne töltsse fel.

Robbanásveszély

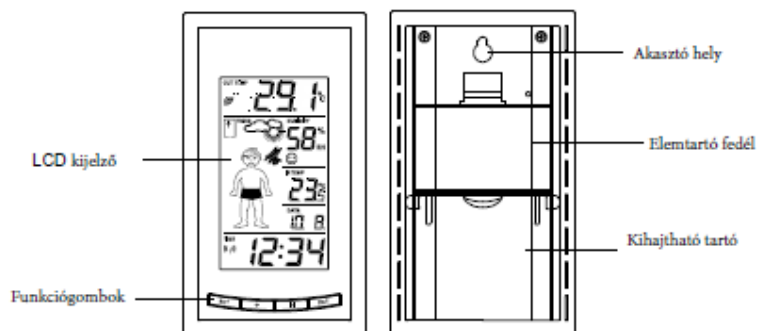
- Az elemek az egészségre káros savakat tartalmaznak. Az elem kifolyásának a megelőzésére a lehető leghamarabb cserélje ki a kimerült elemet. Ne használjon keverten régi és új, vagy különböző típusú elemeket. Ha kifolyt elemekkel foglalkozik, viseljen vegyszerálló védőkesztyűt és védőszemüveget!

! Fontos tudnivalók a készülék biztonságáról!

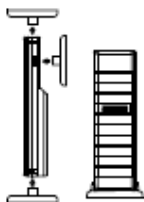
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges hőmérsékletnek, erős rezgésnek és rázkódásnak.

A külső adó freccsenő víz ellen védett, de nem vízálló. Válasszon egy csapadék ellen védett helyet az adó számára.

## AZ EGYES EGYSÉGEK Időjárásjelző állomás

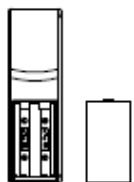


### A kültéri hőmérséklet adó



- Külső hőmérséklet átvitele az alapkészülékbe 868 MHz-es frekvencián
  - Fröccsenő víz ellen védett ház
  - A ház falra szerelhető (védett helyre szereljük!)
- Kerülni kell a közvetlen esőnek vagy napsütésnek kitett helyeket.

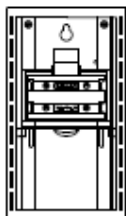
### ELEMEK BETÉTELE ÉS CSERÉJE A KÜLSŐ ADÓBAN



A kültéri hőmérséklet adó két AA típusú IEC LR6 ceruzaelemmel működik. Az üzembe helyezésnél vagy az elemek cseréjénél a következőképp járjon el:

1. Vegye le az elemtartó rekesz fedelét.
2. Rakja be helyes polaritással (lásd az elemtartóban látható jelöléseket) az elemeket.
3. Rakja vissza a helyére az elemtartó fedelét.

### ELEMEK BETÉTELE ÉS CSERÉJE AZ IDŐJÁRÁSJELZŐ ÁLLOMÁSBAN:



A hőmérsékletjelző állomás két AA típusú IEC LR6 ceruzaelemmel működik. Az üzembe helyezésnél vagy az elemek cseréjénél a következőképp járjon el:

1. Vegye le az időjárásjelző állomás hátoldalán lévő elemtartó rekesz fedelét.

2. Tegye be a helyes polaritás figyelembe vételével (lásd a jelöléseket) az elemeket.
3. Rakja vissza a fedelet a helyére.

### Elemcsere

- Cserélje ki az elemeket a báziskészülékben, ha az elemcsimbólum a légnedvesség kijelzés felett megjelenik a kijelzőn.
- Cserélje ki az elemeket a külső adóban, ha az elemcsimbólum a külső hőmérséklet kijelzés felett megjelenik a bázis kijelzőjén.

### Megjegyzés:

Ha valamelyik egységben cserélni kell az elemeket, ezután mindegyik egységet az "Alapbeállítás" szerint újból be kell állítani. Ez azért szükséges, mert a külső adó az üzembe helyezésnél egy véletlenszerű biztonsági kódot küld az időjárásjelző bázisállomásra, amelyet ennek az üzembe helyezés után 3 percen belül fogadni és tárolni kell.

### ALAPBEÁLLÍTÁS:

**Megjegyzés: Ez az időjárásjelző állomás csak egyetlen külső adó adatainak fogadására alkalmas.**

1. Tegye be az elemeket először a külső adóba (lásd "Elemek betétele és cseréje a külső adóba" c. szakaszt).
2. A külső adó aktiválása után 30 másodpercen belül tegye be az elemeket az időjárásjelző állomásba (lásd: "Elemek betétele és cseréje az időjárásjelző állomásban"). Ha minden elem be van téve, a kijelző összes szegmense rövid időre megjelenik a kijelzőn. Ezt követően az óraidő helyén 0:00, a "Weather Boy", valamint a beltéri hőmérséklet és beltéri légnedvesség látható a kijelzőn. Ha 60 másodpercen belül nem jelennek meg adatok a kijelzőn, vegye ki az elemeket, és legalább 10 másodperc várakozás után tegye be azokat újból.
3. Az elemek betétele után az állomás elkezd a külső adóról küldött adatok vételét. Ezután a külső adó környezetének hőmérséklet értékei, valamint a jelvétele szimbóluma jelenik meg a báziskészüléken. Ha ez nem következik be kb. 3 percen belül, akkor mindegyik egységből ki kell venni az elemeket, és az 1. lépéstől kezdve újabb alapbeállítást kell beindítani.
4. A megfelelő 868 MHz-es átvitel biztosításához szükséges, hogy jó jelátviteli feltételek mellett az időjárásjelző állomás és a külső adó végleges helye között ne legyen 100 m-nél nagyobb távolság (lásd a "Szerelés" és a "868 MHz-es vétel" c. pontokat).
5. Ha az időjárásjelző állomás megfelelően veszi a külső térség adatait és kijelzi azokat, automatikusan megkezdődik a DCF idő kód jel vétele (ez a rádiójel vezérlésű idő). Ez jó vételi körülmények között 3 - 5 percet vesz igénybe.

## A RÁDIÓJEL VEZÉRLÉSŰ PONTOS IDŐ VÉTELE

A rádiójel által vezérelt óraidő alapja egy cézium-atomóra, amely a németországi Szövetségi Fizikai-Műszaki Intézetben (Physikalisch Technische Bundesanstalt, Braunschweig) működik, és eltérése a pontos időtől 1 millió évenként 1 másodperc. Ezt az óraidőt kódolják, és mint DCF-77 frekvenciajelet a Frankfurthoz közel fekvő Mainflingenben lévő adóval kb. 1500 km sugarú adóközvetbe lesugározzák. Az Ön időjárásjelző állomása veszi ezt a jelet, dekódolja, és függetlenül a nyári vagy téli időszámítástól mindig a pontos időt mutatja. A jel vételi minősége elsősorban földrajzi és beépítettségi adottságoktól függ. Normál esetben Frankfurt 1500 km-es körzetében nem szoktak vételi problémák jelentkezni.

A DCF-jel vételére naponta kétszer, reggel 02:00 és 03:00 órákor kerül sor. Ha a 03:00 órai vételi kísérlet sem sikerül, akkor a készülék minden további kerek órában újabb vételi kísérletet végez 06:00 óráig. Ha azonban a 6:00 órai vételi kísérlet is sikertelen, akkor a következő vételi kísérletre csak másnap hajnalban 02:00 órákor kerül sor ismét.

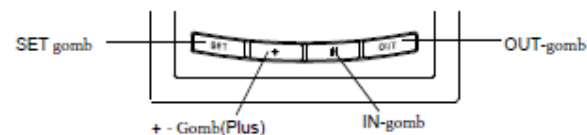
Ha a DCF-szimbólum villog, de a pontos idő nem jelenik meg, vagy a DCF szimbólum egyáltalán nem látható, a következőket kell figyelembe venni:

- Ajánlatos legalább 1,5 – 2 m távolságot betartani az esetleges zavarforrásoktól, pl. számítógép monitortól, televíziókészülékektől, stb.
- Vasbeton épületekben (pincében, magasházakban stb.) a vett jel szükségszerűen gyengébb. Extrém esetekben ajánlatos a készüléket az ablak közelébe tenni, és/vagy elülső vagy hátoldalával a DCF-adó, azaz Frankfurt felé fordítani.
- Éjszaka általában kisebbek a légköri zavarok, és a legtöbb esetben lehetséges a vétel. Egyetlen vétel naponta elegendő ahhoz, hogy a pontos időtől való eltérés 1 másodperc alatt maradjon.

## FUNKCIÓGOMBOK:

### Időjárásjelző állomás:

A időjárásjelző állomás négy egyszerűen kezelhető gombbal rendelkezik.



### SET gomb (kézi beállítás):

- Nyomja meg a gombot, ezzel belép a következő funkciók beállítási módjaiba: időzóna,

kézi óraidő beállítás, év, hónap, nap beállítás, idővétel be/kikapcsolás, 12/24 óras idő kijelzési formátum választás, valamint °C/°F mértékegység közötti választás.

### IN gomb

- Nyomásával átválthat a maximális és minimális beltéri hőmérsékleti adatok között.
- Nyomásával visszaállíthatja a tárolt maximális és minimális beltéri hőmérséklet adatokat (a készülék az aktuális értékekre áll vissza).

### + gomb (plusz)

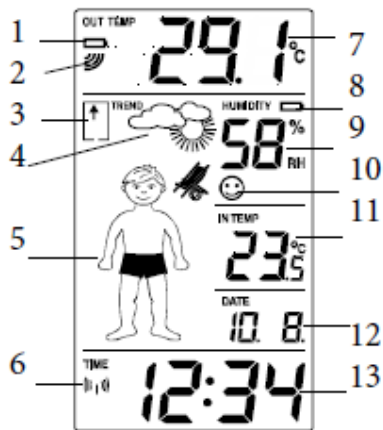
- A gomb különböző beállításokra szolgál.

### OUT gomb

- Nyomásával átválthat a maximális és minimális kültéri hőmérsékleti adatok között.
- Nyomásával visszaállíthatja a tárolt maximális és minimális kültéri hőmérséklet adatokat (a készülék az aktuális értékekre áll vissza).

## LC-KIJELZŐ ÉS BEÁLLÍTÁSOK:

1. Elemkimerülés jelzés a külső adóról
2. Külső adó vétel jelző\*)
3. Időjárás tendencia kijelzés
4. Időjárás előrejelzési szimbólumok
5. A külső hőmérséklet állapotának jelentése szimbólummal (Weather Boy) - időjárásjelző fiú
6. A rádiójel vezérlésű időjel vételét jelző szimbólum
7. Külső hőmérséklet
8. Elemkimerülés jelzés a báziskészülék elemeire vonatkozóan
9. Beltéri légnedvesség a relatív nedvesség %-ában
10. Komfortfokozat kijelzés
11. Beltéri hőmérséklet
12. Naptár kijelzés
13. A pontos idő kijelzése



\*) Ha a külső térség jelének vétele sikeres, ez a szimbólum jelenik meg (sikertelen vételnél a szimbólum nem látható). Ilyen módon a felhasználó megtudhatja, hogy az utolsó vételi kísérlet sikeres volt-e (szimbólum: EIN/ON) vagy sikertelen volt (szimbólum AUS/OFF).

### KÉZI BEÁLLÍTÁSOK

Kézi beállító módban az alábbiakat lehet beállítani:

- Időzóna beállítása
- Óraidő beállítás kézzel
- A naptár beállítása
- Óraidő vétel be-ki kapcsolva (ON/ OFF)
- 12-24 órás órás idő kijelzési forma beállítása
- Hőmérséklet mértékegység °C/ °F beállítása

Nyomja a SET gombot kb. 3 másodpercig, a kézi beállító módba való belépéshez:

### IDŐZÓNA BEÁLLÍTÁSA

Az időjárásjelző állomáson az időzóna előzetes beállítása: "0h". Egy másik időzóna beállítása:



villogva

1. Nyomja a SET gombot kb. 3 másodpercig, az időzóna kézi beállító módba való belépéshez:

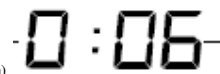
Az időzóna beállítása (villogva)

2. A + gombbal állítsa be a kívánt időzónát. A beállítás 1 órás intervallumokban történik 0-tól -1, -2 ...-12, 12, 11, 10 ...2, 1-re megy, majd visszamegy 0-ra.

3. Nyomja a választás megerősítésére és a Kézi óraidő beállítás módba való lépéshez a SET gombot.

### ÓRAIDŐ BEÁLLÍTÁS KÉZZEL

Ha az időjárásjelző állomás nem tudja felismerni a DCF 77 időjelet, (pl. zavarok, az adó távolsága stb. miatt) az időt manuálisan be lehet állítani. Az óra ekkor normál kvarcóraként működik tovább.



Órák (villogva)

Percek (villogva)

Az idő beállítása az alábbiak szerint:

1. Az órák helye az idő kijelző szekcióban villog.
2. Használja a percek beállításához a + gombot. Nyomja ezután a SET gombot, a percek beállító módba való lépéshez.
3. A percek helye villog. Használja a percek beállításához a + gombot.

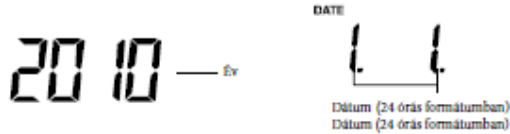
4. Nyomja a beállítás megerősítéséhez és a "Naptár beállítás" módba való lépéshez újból a SET gombot.

### NAPTÁR BEÁLLÍTÁS

Az időjárásállomáson a naptár alapbeállítása 2010.1.1.

Ha a rádiójel vezérlésű DCF-77 jel vétele sikeres, a naptár a készülékben automatikusan az aktuális dátumra áll át. Ha DCF vétel nem lehetséges, akkor a dátumot kézzel a következőképpen lehet beállítani:

1. Állítsa be a + gombbal a kívánt évet. A beállítás 2010-től 2039-ig lehetséges (alap beállítás 2010).
2. Nyomja ezután a SET gombot, a hónap beállító módba való lépéshez.
3. Villognak a hónap számjegyei. Állítsa be a + gombbal a hónapot.
4. Nyomja a beállítás megerősítéséhez és a "Naptár beállítás" módba való lépéshez újból a SET gombot.

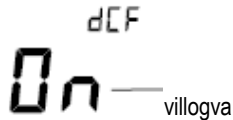


Az időjárásjelző állomás dátumbeállítása az alapbeállítás szerint 2010. 1.1. Ha a készülék tudja venni a DCF 77 jelet, akkor az automatikusan felülírja a dátumot az aktuális értékre. Ha DCF-77 vétel nem lehetséges, akkor a dátumot kézzel a következőképpen lehet beállítani:

1. Állítsa be a + gombbal a kívánt évet. A beállítás 2010-től 2039-ig lehetséges (alap beállítás 2010).
2. Nyomja ezután a SET gombot, a hónap beállító módba való lépéshez.
3. Villognak a hónap számjegyei. Állítsa be a + -gombbal a hónapot és nyomja ezután a SET gombot, a napi dátum beállításához való lépéshez.
4. A nap helye villog. Állítsa be a + gombbal a nap dátumát.
5. Nyomja a választás nyugtázásához és az "Óraidő vétel beállítás" módba való lépéshez a SET gombot.

### ÓRAIDŐ VÉTEL BEÁLLÍTÁS BE/KI (ON/ OFF)

Olyan térségekben, ahol a DCF-77 idő kód vétele nem lehetséges, a DCF időjel vétel funkciót ki lehet kapcsolni. Az óra ezután normál kvarcóraként működik tovább (alapbeállítás BE).

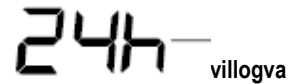


1. Az "ON" (BE) a kijelzőn villogni kezd.
2. Nyomja az OUT/+ gombot, az időjel vétel funkció kikapcsolására.
3. Nyomja a választás nyugtázásához és a "12-24 órás időjelzési forma" módba lépéshez a SET gombot.

### Megjegyzés:

Ha az órajel vételi funkciót kézzel kikapcsolta (KI=OFF), akkor addig nincs DCF-77 időjel vétel kísérlet, amíg a vételi funkciót nem kapcsolja be újból (BE=ON). Az OFF állapotban az időjel vétel szimbólum, valamint a DCF adó szimbóluma az LC képernyőn nem látható.

### 12-24 ÓRÁS IDŐKIJELZÉSI FORMA BEÁLLÍTÁSA



Az óraidő kijelzése 12 vagy 24 órás formátumban állítható be (alapbeállítás: 24 órás kijelzés):

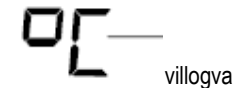
1. Nyomja az OUT/+ gombot, a "12H" vagy "24H" közötti átkapcsoláshoz.
2. Nyomja a választás megerősítéséhez és a "Hőmérséklet mértékegység °C/ °F beállítás" módba való lépéshez a SET gombot.

### Megjegyzés:

Ha a 12 órás kijelzési formát választotta, a dátum kijelzése "nap - hónap" sorrendben fog megjelenni.

Ha a 12 órás kijelzési formát választotta, a dátum kijelzése "hónap - nap" formában fog megjelenni.

### HŐMÉRSÉKLET MÉRTÉKEGYSÉG °C/ °F BEÁLLÍTÁSA



A hőmérséklet kijelzése a °C (Celsius) mértékegységre van beállítva. Ha át akar váltani °F-ra (Fahrenheit), tegye a következőket:

1. A villogó kijelzésnél használja a + gombot, hogy a "°F" és "°C" között átkapcsoljon.
2. Ha a kívánt kijelzési mértékegységet kiválasztotta, a beállítási módból való kilépéshez nyomja a SET gombot.

### IDŐJÁRÁS ELŐREJELZÉS ÉS TENDENCIA

Az időjárás előrejelző szimbólum a Weather boy, "időjárás emberke".

A 15 féle időjárás képet ez az "időjárás emberke" jeleníti meg, úgy, hogy különböző ruházatot hord, és fölötte egy időjárás szimbólum (napos, napos és felhős, felhős és esős) mutatja a különböző előrejelzett időjárási körülményeket, a légnyomás változásaitól, és az aktuális külső hőmérséklettől függően (a hőmérséklet értékeket a külső adó méri és közvetíti).

	≥ 26°C	19 – 25.9°C	10 – 18.9°C	0 – 9.9°C	< 0°C
Napfényes					

	≥ 26°C	19 – 25.9°C	10 – 18.9°C	0 – 9.9°C	< 0°C
Napfényes, de felhős					
	≥ 26°C	19 – 25.9°C	10 – 18.9°C	0 – 9.9°C	< 0°C
Borult, esős idő					

A légnyomás hirtelen vagy nagyobb ingadozásainál a kijelzett szimbólumok aktualizálódnak az időjárás változásának a kijelzéséhez. Ha a szimbólumok nem változnak, akkor a légnyomás nem változott, vagy olyan lassan változott, hogy a készülék nem tudta regisztrálni. Ha az előrejelzésen "napsütés" vagy "eső" szerepel, a kijelzés akkor sem változik, ha az időjárás javul, vagy rosszabbodik, mivel a szimbólumok már a két extrém helyzetet ábrázolják.

A szimbólumok mutatják az időjárás javulását vagy rosszabbodását, de ez nem jelent okvetlenül (a szimbólumok által jelzett) napsütést vagy esőt. Ha pl. a tényleges időjárás felhős, és a kijelzés "eső"-t mutat, ez nem a készülék hibáját jelzi, hanem csak arra utal, hogy a légnyomás süllyedt, és az idő rosszabbodása várható, de nem jelenti okvetlenül azt, hogy esni fog.

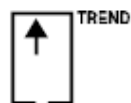
#### Megjegyzés:

Az első üzembe helyezés után az első 12 ill. 24 órára vonatkozó mérési adatokat nem kell figyelembe venni, mert a készüléknek először ezen időtartam alatt légnyomás adatokat kell gyűjteni állandó tengerszint feletti magasságon, és ezután tudja pontosabban előre jelezni az időjárást.

Mint minden időjárás előrejelzésnél, itt sem lehet abszolút pontos időjárás előrejelzést elvárni. A különböző felhasználási lehetőségektől függően, amelyekre az időjárásjelző állomás ki van fejlesztve, az időjárás előrejelzés pontosságának mértéke kb. 75%. Olyan vidékeken, ahol az idő hirtelen gyorsan változik, (pl. napos időről esős időre), a kijelzés általában pontosabb, mint olyan vidéken, ahol az időjárás viszonylag stabil (pl. többnyire napsütéses).

Ha az időjárásjelző állomást egyik helyről egy másikra telepíti át, amely jelentősen magasabban vagy mélyebben fekszik, mint az eredeti hely (pl. a földszintről a ház felső emeletére), akkor az első 12 - 24 órában kijelzett értékeket ugyancsak nem kell figyelembe venni. Ezzel biztosítva van, hogy a készülék a helyváltást nem a légnyomás változásaként érzékeli, miután a valóságban csak a tartózkodási hely magassága változott.

#### IDŐJÁRÁS TENDENCIA KIJELZÉS:



Az időjárás tendenciája nyílak formájában (az időjárás emberkétől balra láthatóan) az időjárásjelző szimbólumokkal együtt működik. Ha a tendencia-nyíl felfelé mutat, az a légnyomás emelkedését, és ezzel az idő várható javulását jelzi. Ha a nyíl lefelé mutat, ez a süllyedő légnyomást jelzi, és ezzel az idő romlását is előre vetíti.

Ha ezt figyelemmel követi, láthatja, hogyan változik az időjárás, és abban milyen további változások várhatók. Ha az alakulást jelző nyíl pl. lefelé mutat, és ugyanakkor a nap és a felhők szimbóluma látható (felhők napos részekkel), akkor az utolsó regisztrált időjárásváltozás napos szakban következett be (csak a szimbólum napos).

Mivel a tendencia kijelző nyíl lefelé mutat, ebből következik, hogy a legközelebbi időjárás szimbólum a "felhők esővel" lesz.

#### Megjegyzés:

- Ha az időjárás tendencia kijelző egyszer regisztrált egy légnyomás változást, akkor tartósan az LC képernyőn fog maradni.
- Ha a tendencia kijelző jobbra mutat, akkor az időjárásjelző állomás nem mért légnyomás változást. Ez azt jelenti, hogy ugyanaz lesz az időjárás előrejelzés, ami jelenleg éppen érvényben van.



Ugyanazt az időt fogja a készülék előre jelezni, ami jelenleg is látható.

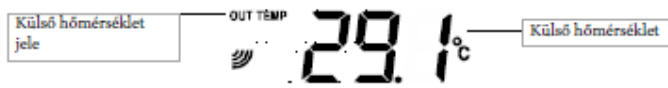
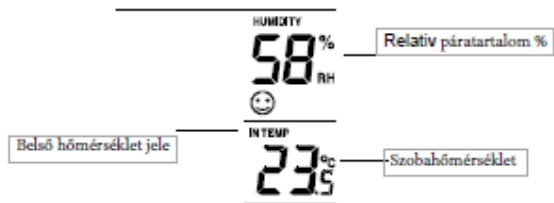
#### KOMFORTFOKOZAT KIJELZÉS:

**Kellemes** : Egy vidám arc szimbóluma "☺" jelzi, hogy a helyiség hőmérséklete 20°C és 25,9°C között, és a helyiség relatív páratartalma 45% és 65% között van.

**Kellemetlen** : Egy szomorú arc szimbóluma "☹" jelzi azokat az értékeket, amelyek a kellemes komfortfokozaton kívül vannak.

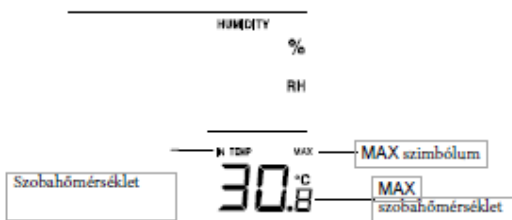
#### A BELTÉRI HŐMÉRSÉKLET ÉS LÉGNEDVESSÉG KIJELZÉSE

A készülék méri a belső hőmérsékletet és légnedvességet, és az LC kijelző második szekciójában azt jelzi.



### A BELTÉRI TÁROLT MINIMÁLIS ÉS MAXIMÁLIS MÉRT ADATOK KIJELEZÉSE:

1. Nyomja normál kijelzési módban háromszor az IN gombot. A tárolt minimális beltéri hőmérséklet jelenik meg.
2. Nyomja meg még egyszer a SET gombot. A tárolt maximális beltéri hőmérséklet jelenik meg.



3. Nyomja még egyszer az IN gombot, ekkor visszatér a normál kijelzési módba.

### A BELTÉRI MINIMÁLIS ÉS MAXIMÁLIS BELTÉRI ADATOK VISSZAÁLLÍTÁSA

Megjegyzés: Minden tárolt minimális és maximális adat egyidejűleg áll vissza.

1. Nyomja ehhez normál kijelzési módban egyszer az IN gombot. A tárolt minimális beltéri hőmérséklet jelenik meg.
2. Nyomja és tartsa kb. 3 másodpercig az IN gombot. Ezzel minden tárolt minimális és maximális beltéri hőmérsékleti érték visszaáll az aktuális hőmérsékletre.

### A TÁROLT MINIMÁLIS ÉS MAXIMÁLIS KÜLTÉRI ADATOK KIJELEZÉSE:

1. Nyomja ehhez normál kijelzési módban egyszer az OUT gombot. A tárolt minimális kültéri hőmérséklet jelenik meg.



2. Nyomja meg még egyszer az OUT gombot. A tárolt maximális kültéri hőmérséklet jelenik meg.
3. Nyomja még egyszer az OUT gombot, ekkor visszatér a normál kijelzési módba.

### A BELTÉRI MINIMÁLIS ÉS MAXIMÁLIS KÜLTÉRI ADATOK VISSZAÁLLÍTÁSA

Megjegyzés: Minden tárolt minimális és maximális kültéri hőmérséklet adat egyidejűleg áll vissza.

1. Nyomja meg normál kijelzési módban az OUT gombot, amíg el nem éri a tárolt minimális adatok kijelzését.
2. Nyomja és tartsa kb. 3 másodpercig az OUT gombot. Ezzel minden tárolt minimális és maximális kültéri hőmérséklet érték visszaáll az aktuális hőmérsékletre.

### 868 MHz-es VÉTELTESZT

Az időjárásjelző állomásnak az üzembe helyezés után 5 percen belül vennie kell és ki kell jeleznie a külső térség adatait. Ha ezek az alapbeállítás után 5 percen belül nem jelennek meg, vagy a jel fogadása normál kijelzési módban folyamatosan olyan zavaroknak van kitéve, hogy a kijelzőn csak "- -" látható, akkor ellenőrizze a következő pontokat:

1. A hőmérsékletjelző állomás és a külső adó távolsága zavarforrásoktól, pl. számítógép monitoroktól vagy tévékészülékektől legalább 1,5 - 2 m legyen.
2. Ne tegye az egységeket közvetlenül fém ajtók vagy fém ablakkeretek közvetlen közelébe.
3. Más, de azonos frekvencián (868 MHz) működő készülékek, mint pl. fejhallgatók vagy hangszórók zavarhatják a korrekt jelátvitelt.
4. A vételt olyan szomszédos készülékek is zavarhatják, amelyek azonos frekvencián (868 MHz) működnek.

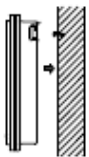
### Megjegyzés:

Ha sikerül a 868 MHz-es jelet korrektül átvinni és venni, akkor az alapkészülék és a külső adó elemtartóit a továbbiakban nem ajánlatos kinyitni. A nyitás által az elemek érintkezői kioldódhatnak, és ezzel nemkívánt visszaállítást okozhatnak. Ha ez véletlenül mégis bekövetkezne, az átviteli problémák elkerülésére mindegyik egységet újból be kell állítani (lásd az "Alapbeállítás" fejezetet fent).

A külső adó hatótávolsága a hőmérsékletjelző állomáshoz szabad téren kb. 100 m. Ez azonban a környezeti feltételektől és a lehetséges zavarforrásoktól is függ. Ha minden tényező figyelembe vétele mellett sem sikerül a vétel, akkor minden részegységet újból be kell állítani (lásd az "Alapbeállítás" fejezetet).

## FELSZERELÉS

### AZ IDŐJÁRÁSJELZŐ ÁLLOMÁS ELHELYEZÉSE:



Az időjárásjelzőt úgy tervezték, hogy bárhol felállítható szabadon, vagy falra szerelhető.

A falra való felszerelés teendői:

A végleges szerelés előtt ellenőrizze, hogy az alapkészülék a kívánt felállítási helyen a külső hőmérséklet adatokat jól tudja-e venni.

1. Csavarjon be egy csavart (nem szállítjuk vele) a kívánt felszerelési helyen a falba, úgy, hogy a csavar feje 5 mm-re kiálljon a falból.

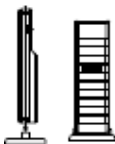
2. Akassza a készüléket a csavarra. Győződjön meg arról, hogy a készülék az elengedése után a csavar fején rögzítve van.



### Felállítás bármilyen felületen

Az állító talp segítségével az időjárásjelző állomás bármilyen tetszőleges sík felületen felállítható.

### A KÜLSŐ HŐMÉRSÉKLET ADÓ ELHELYEZÉSE



A külső adóval egy tartót szállítunk, amit a két mellékelt csavarral fel lehet szerelni a falra. Ha a tartót az adó alsó oldalán rögzíti, a kültéri adó bármilyen sima, sík felületen felállítható.

### A falra való felszerelés teendői:

1. Rögzítse a tartót csavarok és tiplik segítségével a fal kívánt helyén.
2. Helyezze be a kültéri hőmérséklet adót a tartóba.

### Megjegyzés:

Mielőtt a külső adó tartóját fixen rögzíti, javasoljuk, hogy helyezze el az egységeket a kívánt felszerelési vagy felállítási helyeken, és próbálja ki, hogy a külső térség adatait korrekten lehet-e venni. Ha nem ez a helyzet, akkor a legtöbb esetben elég a helyek kismértékű megváltoztatása, és ezzel a jelvétel minőségének javítása.

### ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A készüléket puha, enyhén megnedvesített kendővel tisztítsa. Ne használjon súrolószert vagy oldószert. Óvja a készüléket nedvességtől.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket.

## HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma Megoldás

### Nincs kijelzés a báziskészüléken.

- Az elemeket helyes polaritással kell betenni.
- Cserélni kell az elemeket.

### Nincs vétel az adóról, kijelzés „---“

- Vizsgálja meg a külső adó elemeit (ne alkalmazzon akkukat!).
- Állítsa újra üzembe az adót és az alapkészüléket az útmutatónak megfelelően.
- Válasszon másik felállítási helyet az adónak és/vagy az alapkészüléknek.
- Csökkentse le a távolságot az adó és az alapkészülék között.
- Szüntesse meg a zavarforrásokat

### Nincs DCF vétel

- Állítsa be a DCF-vételt "ON"-ra
- Válasszon másik helyet a báziskészülék elhelyezésére.
- Az óraidő manuális beállítása
- Várja meg az éjszakai vételi kísérletet.

Nem korrekt kijelzés → Elemet kell cserélni

## ELTÁVOLÍTÁS

Ez a készülék kiváló minőségű anyagokból és alkotórészekből készült, amelyek újrahasznosíthatók.

Az elemeket és akkumulátorokat nem szabad a háztartási szemétkosárba dobni!

Végfelhasználóként törvényileg kötelezett az összes elhasznált elem és akku leadására a kereskedelemben vagy a helyi hulladékgyűjtő állomáson a nemzeti vagy helyi előírásoknak megfelelően.

A mértékadó nehézfémek jelölései a következők Cd=kadmium, Hg=higany, Pb=ólom

A készülék megfelel az elektromos és elektronikus hulladékok eltávolítására vonatkozó EU- Irányelvnek (WEEE).

Ezt a készüléket nem szabad a háztartási szeméttel eltávolítani. A felhasználó köteles az elhasznált készüléket a környezetbarát eltávolítás érdekében az elektromos és elektronikus hulladékok egy gyűjtőhelyén leadni.

## MŰSZAKI ADATOK:

Ajánlott üzemelési hőmérséklet: 0°C ... +50°C

Hőmérséklet mérési tartomány:

Beltéren: -9,9°C... +59,9°C; 0,1°C felbontással  
(-14,1°F ... 139,8°F; 0,2°F felbontással);

Kijelzés"OF.L" ezen a tartományon kívül.

Kültéren: -39,9°C... +59,9°C; 0,1°C felbontással  
(-39,8°F ... 139,8°F; 0,2°F felbontással)

Kijelzés"OF.L" ezen a tartományon kívül.

Relatív légnedvesség tartomány:



Beltéren: 20% - 95%; 1% felbontással (a kijelzés "- -", ha a hőmérséklet kijelzés "OFL";  
Kijelzés "19%" 20% alatti légnedvességnél, "96%" ha a légnedvesség  
95% fölött van)

Beltéri hőmérséklet mérési időköz: 16 másodpercenként

Beltéri légnedvesség mérési időköz: 64 másodpercenként

A külső térség adatainak vétele: 4 másodpercenként

Tápáramellátás (alkáli elemek ajánlottak):

Időjárásjelző állomás: 2 db ceruzaelem, IEC LR6

Kültéri hőmérséklet adó: 2 db ceruzaelem, IEC LR6

Elem élettartama: kb. 24 hónap

Méret (H x Szé x Ma):

Időjárásjelző állomás: 80,8 x 30,9 x 143,2 mm

Kültéri hőmérséklet adó: 38,2 x 21,2 x 128,3 mm

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, D-97877

Ezt az útmutatót - akár kivonatos formában is - kizárólag a TFA Dostmann engedélyével szabad nyilvánosságra hozni. A műszaki adatok megfelelnek a kinyomtatáskori állapotnak, és minden előzetes értesítés nélkül megváltoztathatók.

#### **EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

Ezennel kijelentjük, hogy ez a rádiójel vezérlésű berendezés teljesíti az R&TTE 1999/5/EU irányelv lényeges követelményeit.

Az aláírt és dátummal ellátott megfelelőségi nyilatkozat egy másolatát kívánságra megtekintheti az alábbi weblapon: [info@tfa-dostmann.de](mailto:info@tfa-dostmann.de) alatt.

[www.tfa-dostmann.de](http://www.tfa-dostmann.de)

09/12